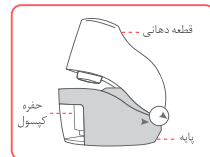


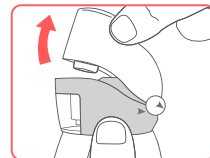
بروشور جهت استفاده بیمار



رولایزر

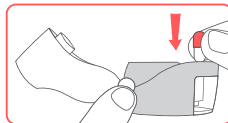
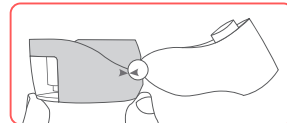
رولایزر جهت استفاده راحت و کمک به بیمار جهت بهره مندی کامل از اثرات مفید دارو طراحی گردیده است.

نحوه آماده سازی رولایزر جهت استفاده



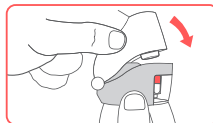
مرحله ۱

رولایزر را همانند شکل بصورت عمودی و از قسمت پایینی در دست بگیرید.



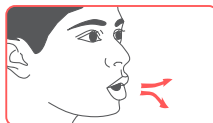
مرحله ۲

یک کیسول را از قوطی خارج نموده و از سمت شفاف وارد حفره نمایید.



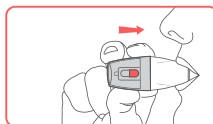
مرحله ۳

قطعه دهانی را محکم ببندید. صدای کلیک مانند نشان دهنده بسته شدن کامل رولایزر می باشد.



مرحله ۴

نفس خود را به طور کامل از دهان خارج نمایید.



قطعه دهانی را بین دندان های خود قرار داده و لب های خود را در اطراف آن ببندید.

درحالت نشسته یا ایستاده، سر خود را به حالت قائم نگه داشته و نفس خود را تا آنجاییکه می توانید عمیق و از راه دهان وارد کنید.

چنانچه مراحل را صحیح انجام دهید صدای حرکت پوکه کیسول درون رولایزر را خواهید شنید.

رولایزر را از دهان خارج نموده و نفس خود را به مدت ده ثانیه یا تا زمانیکه احساس راحتی می کنید نگه دارید و سپس خارج نمایید.

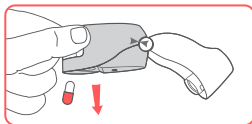
گاهی ممکن است ۱ یا ۲ استنشاق دیگر هم برای رسیدن به دوز موثر درمانی لازم باشد. برای این منظور مرحله ۴ را تکرار نمایید.

پودر درون محفظه کیسول باید کاملاً استنشاق گردد لذا در صورت باقی ماندن پودر در محفظه، ممکن است لازم باشد مرحله ۴ را مجدداً تکرار نمایید.

جهت استفاده مجدد

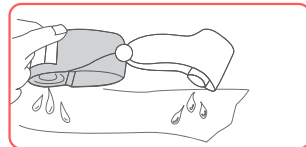
یک کیسول جدید را همانطور که در مرحله ۲ نشان داده شده است وارد رولایزر نمایید و مراحل ۱ تا ۴ را انجام دهید.

پس از استفاده از رولایزر



پس از هربار استفاده، قطعه دهانی را باز نموده (تا جاییکه دو فلش مقابل هم قرار گیرند) و کیسول خالی را خارج نمایید. قطعه دهانی را مجدداً بسته و رولایزر را درون بسته بندی خود قرار دهید.

رولایزر را حداقل هفته ای یکبار تمیز نمایید.



• قطعه دهانی رولایزر را باز نمایید.

• پوکه خالی کپسول را از حفره خارج نمایید.

• دو نیمه رولایزر را در زیر جریان آب بدون املاح (آب جوشیده سرد شده) گرفته و آبکشی نمایید.

• دو نیمه را به خوبی تکان دهید تا آب اضافی آنها گرفته شود و سپس اجازه دهید خشک شوند. این پروسه ممکن است ۶ ساعت به طول انجامد. بنابراین توصیه می شود در هنگام شب شستشو صورت گیرد. برای این منظور از حرارت استفاده نکنید.

احتیاط:

به منظور نظافت هیچ گونه پارچه یا وسیله ای را وارد قطعه دهانی نکنید زیرا ممکن است موجب خراب شدن رولایزر گردد.

نکات مهم:

• رولایزر را همیشه تمیز و خشک نگه دارید.

• به هیچ وجه زمانیکه رولایزر خیس می باشد از آن استفاده نکنید.

• رولایزر را همیشه در جعبه خود نگهداری نمایید.

• توصیه می شود هر ۶ ماه رولایزر خود را تعویض نمایید.

• طبق دستور پزشک مصرف شود. چنانچه دوز توصیه شده باعث بهبود علائم بیماری نمی شود و یا باعث بدتر شدن علائم بیماری می گردد با پزشک خود مشورت نمایید.

• درب ظرف حاوی کپسول ها را کاملاً بسته نگه دارید و کپسول را دقیقاً زمان مصرف از قوطی خارج نموده و وارد رولایزر نمایید زیرا ممکن است به علت جذب رطوبت، به راحتی شکسته نشود.

• گاهی ممکن است پس از مصرف یک لایه نازک از پودر در پوکه کپسول دیده شود. این مساله تا بخشی دالروا تحت تاثیر قرار نمی دهد.

کپسول استنشاقی

کی پی - تیوا®

تیتروپیوم ۱۸ میکروگرمی

هر کپسول محتوی:

تیتروپیوم (به صورت تیتروپیوم بروماید مونوهیدرات) ۱۸ میکروگرم

مشخصات: تیتروپیوم بروماید یک آنتی موسکارین اختصاصی طولانی اثر می باشد، گاهی به عنوان آنتی کولینرژیک طبقه بندی می شود. این ترکیب از طریق اتصال به ریسپتورهای موسکارینی در عضلات صاف برونش، باعث مهار اثرات کولینرژیک (اسپاسم برونش) استیل کولین می شوند. اثر طولانی این ترکیب

احتمالاً به این علت می باشد که به آرامی از ریسپتورهای M3 جدا می شود و نیمه عمر طولانی تری نسبت به اپیراتروپیوم دارد.

موارد مصرف: تیتروپیوم بروماید به عنوان درمان نگهدارنده در بیماری COPD مورد مصرف دارد.

میزان و نحوه مصرف:

دوز مصرفی را پزشک متخصص تعیین می نماید. استنشاق روزانه یک کپسول توصیه می شود. همچنین این دارو نباید بیشتر از یکبار در روز مصرف گردد. کپسول استنشاقی کی پی تیوا تنها باید توسط رولایزر مربوطه استنشاق گردد.

کپسول استنشاقی کی پی تیوا فقط جهت استنشاق دهانی بوده و نباید بلعیده شود.

موارد منع مصرف: در بیماران با سابقه حساسیت به تیتروپیوم، آتروپین و یا مشتقات آن مانند اپیراتروپیوم، اکسی تیروپیوم و یا هرگونه ترکیب مورد استفاده در این فرآورده (مانند لاکتوز مونو هیدرات) نباید مصرف گردد.

هشدارها و احتیاطات: کپسول استنشاقی کی پی تیوا جهت درمان نگهدارنده یکبار در روز COPD می باشد و نباید برای درمان ابتدایی برونکواسپاسم حاد مانند عملیات نجات در صورت اخلاص در تنفس استفاده گردد. واکنش های حساسیتی سریع ممکن است بعد از تجویز رخ دهد. اگر این واکنش مشاهده شود استفاده از دارو باید قطع گردد و از درمان های جایگزین استفاده شود. استنشاق داروهایی مانند تیتروپیوم بروماید ممکن است به صورت متناقض برونکواسپاسم ایجاد نماید. اگر این حالت رخ دهد، درمان باید قطع و درمان های دیگر مورد توجه قرار می گیرد.

این دارو همانند سایر داروهای آنتی کولینرژیک، باید در بیماران مبتلا به گلوکوم با زاویه بسته، هایپرپلازی پروستات، انسداد گردن مثانه با احتیاط مصرف گردد.

به بیماران باید هشدار داده شود که از تماس دارو که به صورت پودر می باشد با چشم اجتناب نمایند زیرا ممکن است منجر به بدتر شدن گلوکوم، درد چشم، احساس ناراحتی، تاری موقت چشم، ایجاد هاله و یا تصاویر رنگی به همراه قرمزی چشم ناشی از التهاب قرنیه یا منقلع گردد. بیمار باید با مشاهده علائم گلوکوم با زاویه بسته، بلافاصله مصرف دارو را قطع کرده و با پزشک مشورت نماید. خشکی دهان که در درمان با آنتی کولینرژیک ها دیده می شود در طولانی مدت ممکن است منجر به پوسیدگی دندان ها شود.

تداخلات دارویی: مصرف همزمان تیتروپیوم بروماید با سایر داروهای آنتی کولینرژیک توصیه نمی شود.

مصرف در بارداری و شیردهی

تیتروپیوم بروماید نباید در بارداری و شیردهی مصرف شود مگر آنکه مزایای مصرف آن بر خطرات احتمالی بر جنین یا نوزاد ارجح باشد.

عوارض جانبی: سیستم عملکردی ارگان های مختلف تحت کنترل سیستم اعصاب پاراسمپاتیک می باشد و بنابراین می تواند تحت اثر عوامل آنتی کولینرژیک قرار گیرد. عوارض احتمالی ناشی از مصرف آنتی کولینرژیک ها شامل خشکی دهان، خشکی گلو، افزایش ضربان قلب، تاری دید، گلوکوم، اختلالات ادراری، احتباس ادرار و یبوست می باشد. تحریک موضعی قسمت فوقانی راه های هوایی هم در برخی بیماران دریافت کننده تیتروپیوم دیده شده است. میزان بروز خشکی دهان و یبوست ممکن است با افزایش سن، افزایش یابد.

رایج ترین عارضه آنتی کولینرژیک ها در بیماران COPD، خشکی دهان به صورت خفیف تا بسیار شدید می باشد که به صورت معمول ۳ تا ۵ هفته ابتدایی شروع مصرف، آغاز شده و با ادامه مصرف بمرطوب می شود.

شرایط نگهداری: در دمای کمتر از ۲۵ درجه سانتی گراد و دور از تابش مستقیم آفتاب، حرارت و رطوبت نگهداری شود.

بسته بندی: هر بطری حاوی ۳۰ کپسول استنشاقی به همراه بروشور بیمار در یک جعبه می باشد.